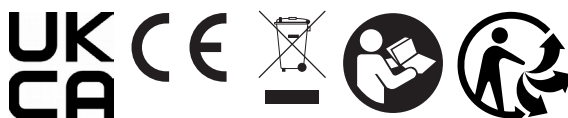


# DEWALT®

## DCLE34031

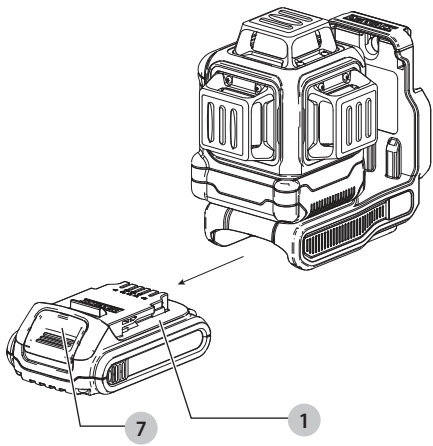
588784 - 55 CZ

Přeloženo z původního návodu

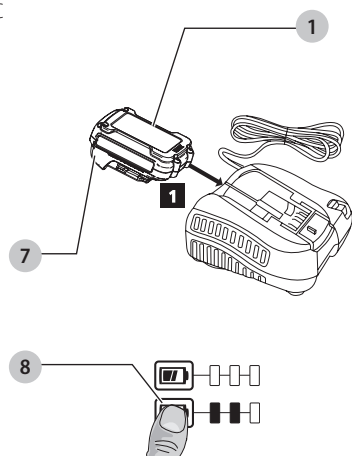




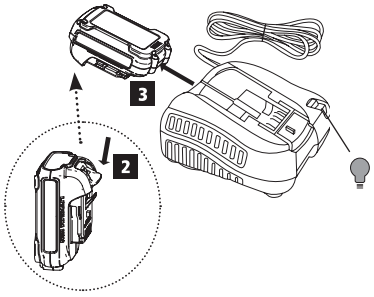
Obr. B



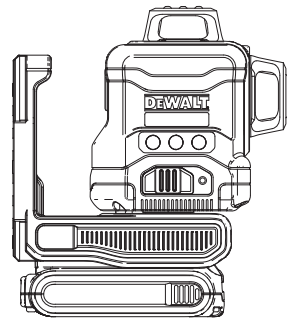
Obr. C



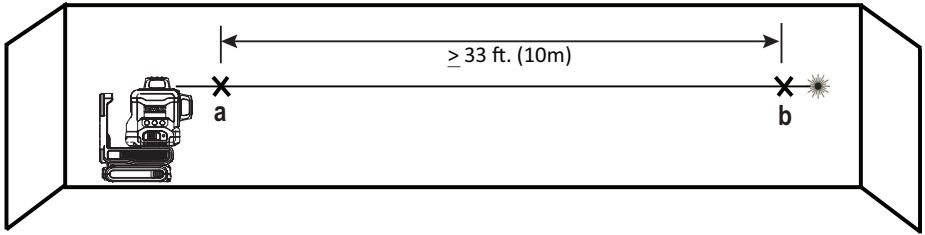
Obr. D



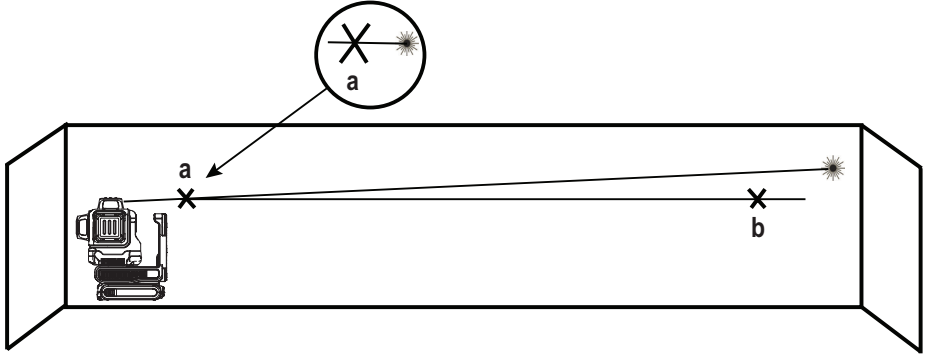
Obr. E



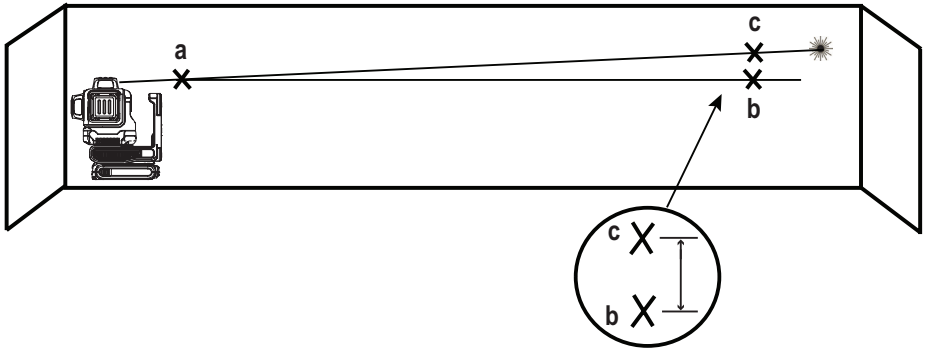
Obr. F



Obr. G

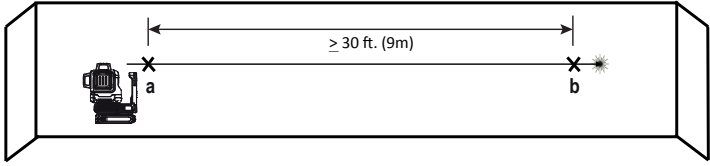


Obr. H

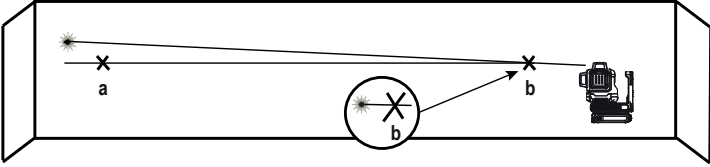




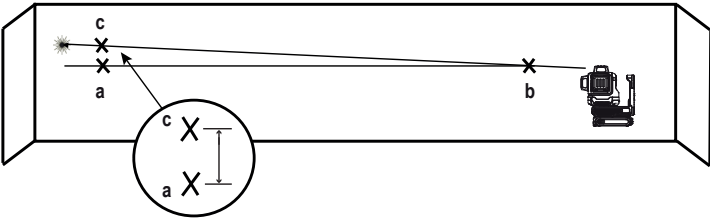
Obr. I



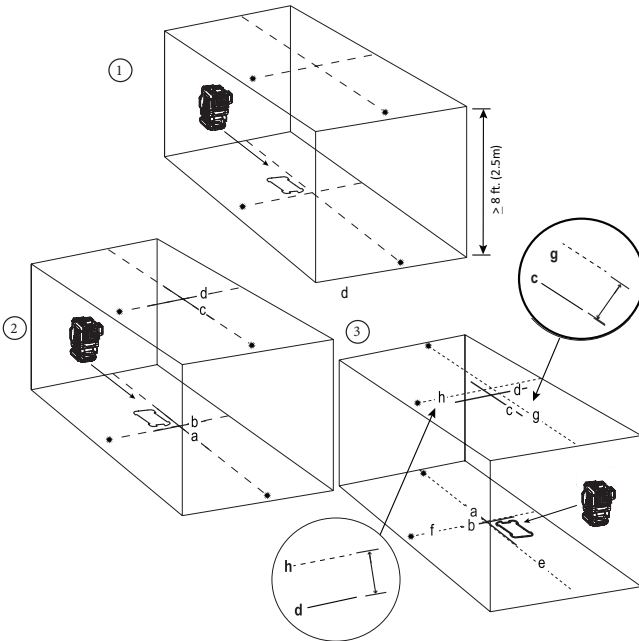
Obr. J



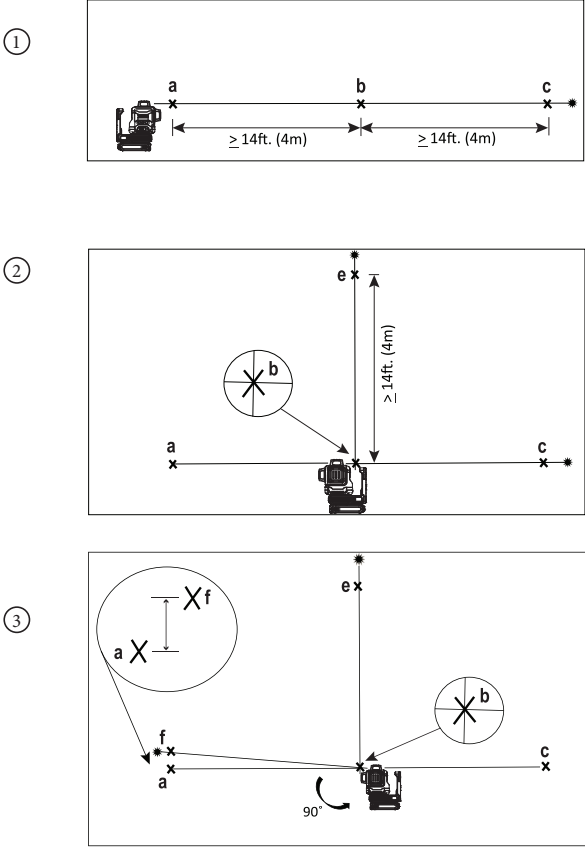
Obr. K



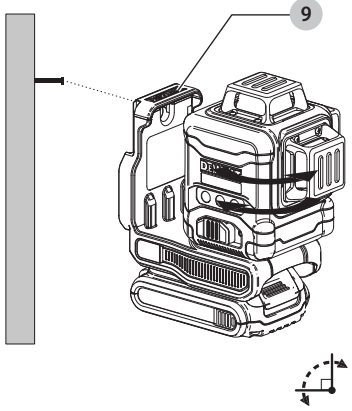
Obr. L



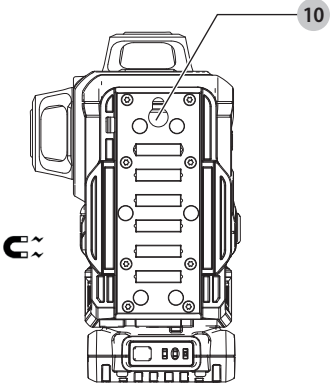
Obr. M



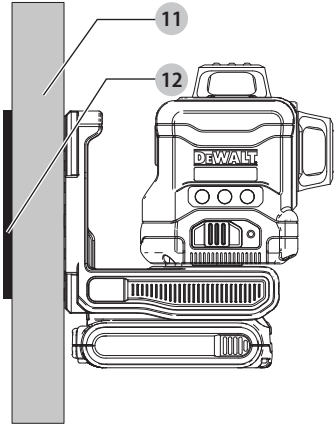
Obr. N



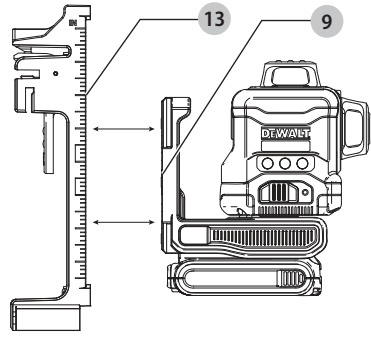
Obr. O



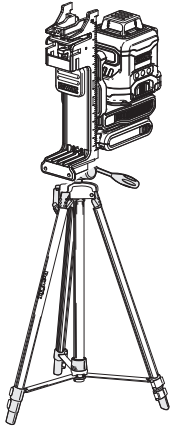
Obr. P



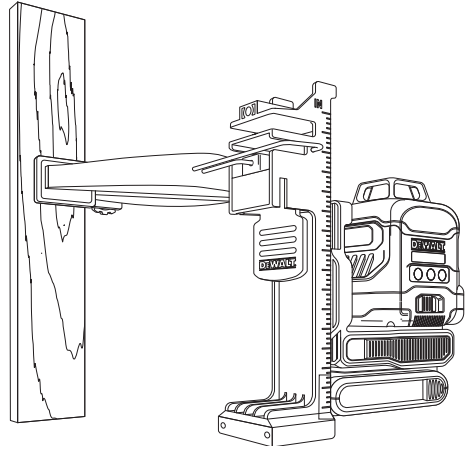
Obr. Q



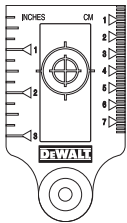
Obr. R



Obr. S



Obr. T



## Obsah

- Informace týkající se laseru
- Bezpečnost uživatele
- Bezpečnostní pokyny pro baterie
- Napájení laseru
- Pokyny pro použití
- Zapnutí laseru
- Kontrola přesnosti laseru
- Kontrola prostorové kalibrace
- Použití laseru
- Údržba
- Odstraňování problémů
- Příslušenství
- Servis a opravy
- Záruka
- Technické údaje

## Informace týkající se laseru

Laser DCLE34031 3 × 360 je laserový výrobek třídy 2. Jedná se o laser s automatickým srovnáním, který může být použit pro měření ve vodorovné rovině (vodováha) a ve svislé rovině (olovnice).

<b>DCLE34031</b>		<b>COMPACT 3X360 LINE LASER</b>	
<b>TYPE 1</b>	<b>18V DC</b>		
	<b>LASER 2</b>	COMPLIES WITH 21 CFR 1040.10 AND 1040.11 EXCEPT FOR CONFORMANCE WITH IEC 60825-1 ED. 3, AS DESCRIBED IN LASER NOTICE 56, DATED MAY 8, 2019.	
≤1.5mW @ 510-530nm IEC 60825-1: 2014		Intertek 5002595	

## Bezpečnost uživatele

### Definice: Bezpečnostní pokyny

Níže uvedené definice popisují stupeň závažnosti každého označení. Přečtěte si pozorně návod k obsluze a věnujte pozornost těmto symbolům.

- NEBEZPEČÍ:** Označuje bezprostředně hrozcí rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, povede k způsobení vážného nebo smrtelného zranění.
- VAROVÁNÍ:** Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, může vést k způsobení vážného nebo smrtelného zranění.
- UPOZORNĚNÍ:** Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, může vést k způsobení lehkého nebo středně vážného zranění.
- POZNÁMKA:** Označuje postup nesouvisející se způsobením zranění, který, není-li mu zabráněno, může vést k poškození zařízení.

Máte-li jakékoli dotazy nebo připomínky týkající se tohoto nebo jiného nářadí DEWALT, navštivte adresu [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

- VAROVÁNÍ:** Nikdy neprovádějte žádné úpravy tohoto zařízení ani jeho částí. Při nedodržení tohoto pokynu by mohlo dojít k poškození laseru nebo k zranění.
- VAROVÁNÍ: Přečtěte a nastudujte si všechny pokyny.** Nedodržení uvedených varování a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a vážnému zranění.

### TYTO POKYNY USCHOVEJTE

- VAROVÁNÍ: Laserové záření. Nerozebírejte laserové přístroje a neprovádějte jejich úpravy. Uvnitř se nenachází žádné opravitelné části. Mohlo by dojít k vážnému poškození zraku.**
- VAROVÁNÍ: Nebezpečné záření.** Použití ovládacích prvků nebo nastavení či provádění jiných postupů, než jsou uvedeny v tomto návodu, může mít za následek nebezpečné laserové záření.
- UPOZORNĚNÍ:** Při montáži pomocí magnetů držte prsty mimo zadní desku a svorník. Mohlo by dojít k přiskřípnutí prstů.
- UPOZORNĚNÍ:** Nestýjte pod tímto laserem, je-li prováděna jeho montáž pomocí magnetů. Dojde-li k pádu laseru, může dojít k vážnému zranění osob nebo k poškození laseru.

Na štítku vašeho nářadí mohou být následující symboly.

V.....volt  
 mW.....miliwatt  
 .....výstražné označení laseru  
 Nm.....vlnová délka v nanometrech  
 2.....laser třídy 2

### Výstražné štítky

Z důvodu zajištění vašeho pohodlí a bezpečnosti jsou na vašem laseru následující štítky.

- VAROVÁNÍ:** Z důvodu snížení rizika způsobení úrazu si uživatel musí přečíst návod k použití.
- VAROVÁNÍ: LASEROVÉ ZÁŘENÍ. NEDÍVEJTE SE DO PAPERU.** Laserový výrobek třídy 2.
- VAROVÁNÍ:** Udržujte odstup od magnetu. Nebezpečný magnet může narušit činnost kardiostimulátoru a způsobit vážné zranění nebo smrt.
- **Je-li zařízení používáno způsobem, který není specifikován výrobcem, ochrana poskytovaná zařízením může být narušena.**
- **Nepracujte s laserem ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek.** V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.
- **Používejte tento laser pouze se specificky určenými bateriemi.** Použití jakýchkoli jiných baterií může vytvářet riziko způsobení požáru.



Baterie				Nabíječky / Doby nabíjení (minuty)									
Kat. č.	V <sub>DC</sub>	Ah	Hmotnost(kg)	DCB104	DCB107	DCB112	DCB113	DCB115	DCB116	DCB117	DCB118	DCB132	DCB119
DCB181	18	1,5	0,35	22	70	45	35	22	22	22	22	22	45
DCB182	18	4,0	0,61	60/40**	185	120	100	60	60/45**	60/40**	60/40**	60	120
DCB183/B/G	18	2,0	0,40	30	90	60	50	30	30	30	30	30	60
DCB184/B/G	18	5,0	0,62	75/50**	240	150	120	75	75/60**	75/50**	75/50**	75	150
DCB185	18	1,3	0,35	22	60	40	30	22	22	22	22	22	40
DCB187	18	3,0	0,54	45	140	90	70	45	45	45	45	45	90
DCB189	18	4,0	0,54	60	185	120	100	60	60	60	60	60	120

\*Datový kód 201811475B nebo pozdější

\*\*Datový kód 201536 nebo pozdější

- **Pokud laser nepoužíváte, uložte jej mimo dosah dětí a nequalifikovaných osob.** Lasery jsou v rukou neproškolené obsluhy nebezpečné.
- **Opravy nářadí MUSÍ být prováděny pouze technikem s odpovídající kvalifikací.** Servis nebo údržba prováděná nequalifikovanou osobou může vést k vzniku úrazu. Nejbližší autorizovaný servis DeWALT najdete na adrese [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).
- **Nelze-li nářadí zapnout a vypnout pomocí spínače, s nářadím nepracujte.** Každé elektrické nářadí s nefunkčním spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
- **Nepoužívejte pro sledování laserového paprsku optické přístroje, jako jsou dalekohled nebo nivelační přístroj.** Mohlo by dojít k vážnému poškození zraku.
- **Nepokládejte laser do takové polohy, kde by mohly jakékoli osoby upřít zrak do laserového paprsku, ať již neúmyslně nebo záměrně.** Mohlo by dojít k vážnému poškození zraku.
- **Nepokládejte laser v blízkosti odrazných materiálů, které mohou způsobit odklon paprsku a následné zasažení zraku okolních osob.** Mohlo by dojít k vážnému poškození zraku.
- **Pokud laser nepoužíváte, vypněte jej. Ponechání laseru v zapnutém stavu zvyšuje riziko zasažení zraku okolních osob.** Laser žádným způsobem neupravujte. Úprava výrobku může mít za následek nebezpečné ozáření laserem.
- **Nepracujte s laserem v blízkosti dětí a nedovoďte dětem, aby laser používaly.** Mohlo by dojít k vážnému poškození zraku.
- **Neodstraňujte varovné štítky a udržujte je čitelné.** Budou-li výstražné štítky odstraněny, uživatel nebo okolní osoby mohou být nechtěně vystaveny záření.
- **Umístěte laser bezpečně na stabilní povrch.** Pádem by mohlo dojít k poškození laseru nebo k způsobení úrazu.

## Bezpečnost osob

- Při práci s laserem zůstaňte pozorní, stále sledujte, co provádíte a pracujte s rozvahou. Nepoužívejte tento laser, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilka nepozornosti při práci s tímto laserem může vést k způsobení vážného úrazu.
- Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku. V závislosti na pracovních podmínkách použijte ochranná vybavení, jako jsou maska proti prachu,

neklouzavá bezpečná pracovní obuv, pevná přilba a ochrana sluchu, abyste snížili riziko zranění osob.

## Baterie

### Důležité bezpečnostní pokyny pro všechny baterie

Objednáváte-li náhradní baterii, nespomeňte do objednávky doplnit katalogové číslo a napájecí napětí baterie.

Po dodání není baterie zcela nabitá. Před použitím nabíječky a baterie si nejdříve přečtěte níže uvedené bezpečnostní pokyny. Při nabíjení potom postupujte podle uvedených pokynů.

### PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY

- **Nenabíjejte a nepoužívejte baterie ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek.** Vložení nebo vyjmutí baterie z nabíječky může způsobit jiskření a vznícení prachu nebo výparů.
- **Nikdy nevkládejte baterii do nabíječky násilím. Baterii nikdy žádným způsobem neupravujte, aby mohla být nabíjena v jiné nabíječce, protože by mohlo dojít k prasknutí jejího obalu a k následnému vážnému zranění.**
- Nabíjejte baterie pouze v nabíječkách DeWALT.
- **NESTRÍKEJTE** na baterie vodu a neponořujte je do vody nebo do jiných kapalin.
- **Neskladujte nebo nepoužívejte nářadí a baterie na místech, kde může teplota klesnout pod 4 °C (jako jsou venkovní boudy nebo kovové stavby v zimě) nebo kde může přesáhnout 40 °C (jako jsou venkovní boudy nebo plechové stavby v letním období).**
- **Nespalujte baterie, i když jsou vážně poškozeny nebo zcela opotřebené.** Baterie může v ohni explodovat. Při spalování baterie typu Li-Ion dochází k vytváření toxických výparů a látek.
- **Dojde-li ke kontaktu obsahu baterie s pokožkou, okamžitě zasažené místo opláchněte mýdlem a vodou.** Dostane-li se vám kapalina z baterie do očí, vyplachujte otevřené oči vodou zhruba 15 minut nebo po takovou dobu, dokud podráždění neustane. Je-li nutné lékařské ošetření, elektrolytem baterie je směs tekutých organických uhličitů a solí lithia.

- **Obsah otevřených článků baterie může způsobit potíže s dýcháním.** Zajistěte přísun čerstvého vzduchu.

*Jestliže potíže stále přetrvávají, vyhledejte lékařské ošetření.*



**VAROVÁNÍ:** Riziko popálení. Kapalina z baterie se může vznítit, dojde-li k jejímu kontaktu s plamenem nebo se zdrojem jiskření.



**VAROVÁNÍ:** Nikdy se nepokoušejte baterii z jakéhokoli důvodu rozebírat. Je-li obal baterie prasklý nebo poškozený, nevkładějte baterii do nabíječky. Zabraňte pádu, rozdrčení nebo poškození baterie. Nepoužívejte baterie nebo nabíječky, u kterých došlo k nárazu, pádu nebo jinému poškození (například propíchnutí hřebíkem, zásah kladivem, rozslápnutí). Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Poškozená baterie by měla být vrácena do autorizovaného servisu, kde bude zajištěna její recyklace.



**VAROVÁNÍ:** Nebezpečí vzniku požáru. Neskladujte ani nepředávejte baterie tak, aby mohlo dojít ke zkratu kontaktů kovovými předměty. Nevkládejte baterie například do zástěr, kapes, beden na nářadí, zásuvek stolů atd., kde mohou být hřebíky, šrouby, klíče atd.



**UPOZORNĚNÍ:** Nen-li nářadí používáno, při odkládání postavte nářadí na stabilní povrch tak, aby nemohlo dojít k jeho pádu. Některá nářadí s velkou baterií budou stát na baterii ve svislé poloze, ale může dojít k jejich snadnému převrnutí.

## Přeprava



**VAROVÁNÍ:** Nebezpečí vzniku požáru. Při přepravě baterií může případně dojít k způsobení požáru, pokud se kontakty baterie dostanou náhodně do styku s vodivými materiály. Při přepravě baterie se ujistěte, zda jsou kontakty baterie řádně chráněny a dobře izolovány od materiálů, se kterými by se mohly dostat do kontaktu a které by mohly způsobit zkrat. **POZNÁMKA:** Baterie Li-Ion nesmí být vkládány do kontrolovaných zavazadel.

Baterie DEWALT splňují požadavky všech platných předpisů pro přepravu, které jsou předepsány v průmyslových a právních normách, které zahrnují doporučení OSN pro přepravu nebezpečného zboží – Předpisy asociace pro mezinárodní leteckou dopravu nebezpečného zboží (IATA), Mezinárodní předpisy pro námořní přepravu nebezpečného zboží (IMDG) a Evropská dohoda týkající se mezinárodní silniční přepravy nebezpečného zboží (ADR). Články a baterie Li-Ion byly testovány podle požadavků části 38.3, která je uvedena v příručce testů a kritérií dokumentu Doporučení OSN pro přepravu nebezpečného zboží.

Ve většině případů bude přeprava baterií DEWALT vyjmuta z klasifikace plně regulovaná přeprava nebezpečného materiálu třídy 9. V zásadě platí, že pouze zásilky obsahující baterie typu Li-Ion s energetickým výkonem větším než 100 watthodin (Wh) budou vyžadovat dopravu jako zcela regulované zboží třídy 9. Na všech bateriích typu Li-Ion je na obalu uveden energetický výkon ve watthodinách. Navíc, vzhledem ke složitosti regulace, DEWALT nedoporučuje leteckou přepravu samotných baterií typu Li-Ion bez ohledu na jejich výkon ve watthodinách. Zásilky nářadí s bateriemi

(combo sady) mohou být přepravovány leteckou dopravou, pokud jejich výkon ve watthodinách není větší než 100 Wh. Bez ohledu na to, zda je zásilka považována za zásilku s výjimkou nebo plně regulovanou zásilku, povinností dopravce je postupovat podle nejnovějších předpisů týkajících se balení, označování a vyžadované dokumentace. Informace uvedené v této části příručky jsou uvedeny v dobré víře a jsou považovány za přesné v době vytvoření tohoto dokumentu. Na tyto informace se ovšem nevztahuje žádná záruka, výslovná nebo předpokládaná. Je povinností kupujícího zajistit, aby jeho činnosti splňovaly požadavky platných předpisů.

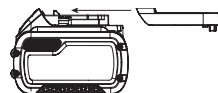
## Přeprava baterií typu FLEXVOLT™

Baterie DEWALT FLEXVOLT™ má dva režimy: **Použití a Přeprava.**

**Režim Použití:** Je-li baterie DEWALT FLEXVOLT™ postavena samostatně nebo je-li vložena do nářadí řady DEWALT 20 V Max, bude pracovat jako baterie s napájecím napětím 20V. Je-li baterie DEWALT FLEXVOLT™ vložena do výrobku s napájecím napětím 54 V nebo 108 V (dvě baterie 54 V), bude pracovat jako baterie s napájecím napětím 54 V.

**Režim Přeprava:** Je-li na baterii typu DEWALT FLEXVOLT™ nasazena krytka, baterie je v přepravním režimu. Uuschovejte tuto krytku pro účely přepravy baterie.

Je-li tato baterie v režimu Přeprava, propojení článků je na baterii elektricky rozpojeno, čímž vzniknou



3 baterie s nižším výkonem ve watthodinách (Wh) ve srovnání s 1 baterií s vyšším výkonem ve watthodinách. Tento vyšší počet 3 baterií s nižším výkonem ve watthodinách umožňuje vyjmutí této baterie z určitých přepravních předpisů, které jsou určeny pro baterie s větším výkonem ve watthodinách.

Například režim Přeprava udává výkon 3 × 36 Wh, což znamená 3 baterie, které mají každá výkon 36 watthodin. Režim Použití udává výkon 108 watthodin (1 samotná baterie).

Příklad nálepky s označením  
Použití a Přeprava



## Doporučení pro uložení

1. Nejvhodnější místo pro skladování je v chladu a suchu, mimo dosah přímého slunečního záření a nadměrného tepla či chladu. Z důvodu zachování optimálního výkonu a provozní životnosti skladujte nepoužívané baterie při pokojové teplotě.
2. Skladujte-li baterie delší dobu, s ohledem na dosažení optimálních výsledků vám doporučujeme, abyste je uložili mimo nabíječku zcela nabitě na suchém a chladném místě.

**POZNÁMKA:** Baterie nesmí být skladovány, jsou-li zcela vybité. Před použitím musí být baterie zcela nabitá.

## Štítky na nabíječce a na baterii

Mimo piktogramů uvedených v tomto návodu jsou nálepky na nabíječce a na baterii opatřeny následujícími piktogramy:



Před použitím si přečtěte návod k obsluze.



Doba nabíjení je uvedena v části **Technické údaje**.



Nepokoušejte se kontakty propojovat vodivými předměty.



Nenabíjejte poškozené baterie.



Zabraňte styku s vodou.



Poškozené kabely ihned vyměňte



Nabíjejte pouze v rozmezí teplot od 4 °C do 40 °C.



Není určeno pro venkovní použití.



Provádějte likvidaci baterie s ohledem na životní prostředí.



Nabíjejte baterie DEWALT pouze v určených nabíječkách DEWALT. Budou-li v nabíječkách DEWALT nabíjeny jiné baterie než baterie DEWALT, může dojít k jejich prasknutí nebo k vzniku jiných nebezpečných situací.



Baterie nespalujte.



Režim POUŽITÍ (bez přepravní krytky). Příklad: Udávaný výkon 108 Wh (1 baterie s výkonem 108 Wh).



Režim PŘEPRAVA (s použitou přepravní krytkou). Příklad: Udávaný výkon 3 × 36 Wh (3 baterie s výkonem 36 Wh).

## Nabíječky

Nabíječky DEWALT nemusí být žádným způsobem seřizovány a jsou zkonstruovány tak, aby byla zajištěna jejich co nejjednodušší obsluha.

### Elektrická bezpečnost

Elektromotor je určen pouze pro jedno napájecí napětí. Vždy zkontrolujte, zda napájecí napětí baterie odpovídá napětí na typovém štítku. Také se ujistěte, zda napájecí napětí vaší nabíječky odpovídá napětí v síti.



Vaše nabíječka DEWALT je chráněna dvojitou izolací v souladu s normou EN60335. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče.

Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn pouze výrobcem DEWALT nebo autorizovaným servisem.

## Výměna síťové zástrčky (pouze Velká Británie a Irsko)

Budete-li instalovat novou zástrčku napájecího kabelu:

- Bezpečně zlikvidujte starou zástrčku.
- Připojte hnědý vodič k svorce pod napětím na nové zástrčce.
- Modrý vodič připojte k nulové svorce.



**VAROVÁNÍ:** Na zemnicí svorku nebude připojen žádný vodič.

Dodržujte montážní pokyny dodávané s kvalitními zástrčkami. Doporučená pojistka: 3 A.

### Použití prodlužovacího kabelu

Pokud to není nezbytně nutné, prodlužovací kabel nepoužívejte. Používejte schválený prodlužovací kabel vhodný pro příkon vaší nabíječky (viz **Technické údaje**). Minimální průřez vodiče je 1 mm<sup>2</sup>. Maximální délka je 30 m.

V případě použití navinovacího kabelu odviňte vždy celou délku kabelu.

## Důležité bezpečnostní pokyny pro všechny nabíječky

**TYTO POKYNY USCHOVEJTE:** Tento návod obsahuje důležité bezpečnostní a provozní pokyny pro kompatibilní nabíječky (viz **Technické údaje**).

- Před použitím nabíječky si přečtěte všechny pokyny a výstražná upozornění nacházející se na nabíječce, na baterii a na výrobku, který je touto baterií napájen.



**VAROVÁNÍ:** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Dbejte na to, aby se do nabíječky nedostala žádná kapalina. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.



**VAROVÁNÍ:** Doporučujeme vám používat proudový chránič (RCD) s citlivostí minimálně 30 mA.



**UPOZORNĚNÍ:** Riziko popálení. Z důvodu omezení rizika způsobení zranění nabíjejte pouze baterie DEWALT, které jsou k nabíjení určeny. Jiné typy baterií mohou prasknout, což může vést k zranění osob nebo k hmotným škodám.





**UPOZORNĚNÍ:** Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s tímto zařízením nebudou hrát.

**POZNÁMKA:** V určitých podmínkách, kdy je nabíječka připojena k napájecímu napětí, může dojít ke zkratování nabíjecích kontaktů uvnitř nabíječky cizími předměty. Cizí vodivé předměty a materiály, jako jsou ocelová vlna (drátěnka), hliníkové fólie nebo jakékoli částky kovu, se nesmí dostat do vnitřního prostoru nabíječky. Není-li v úložném prostoru nabíječky umístěna žádná baterie, vždy odpojte napájecí kabel nabíječky od sítě. Dříve, než budete provádět čištění nabíječky, odpojte ji od sítě.

- **NEPOKOUŠEJTE SE nabíjet baterie pomocí jiné nabíječky, než je nabíječka uvedená v tomto návodu.** Nabíječka i baterie jsou specificky navrženy tak, aby mohly pracovat dohromady.
- **Tyto nabíječky nejsou určeny pro žádné jiné použití, než je nabíjení nabíjecích baterií DEWALT.** Jakékoli jiné použití může vést k způsobení požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- **Nevystavujte nabíječku působení deště nebo sněhu.**

- **Při odpojování nabíječky vždy odpojte zástrčku od zásuvky a netahajte za napájecí kabel.** Tímto způsobem zabráníte poškození zástrčky a napájecího kabelu.
- **Ujistěte se, zda je napájecí kabel veden tak, abyste po něm neslapali, nezakopávali o něj a aby nedocházelo k jeho poškození nebo nadměrnému zatížení.**
- **Není-li to naprosto nutné, nepoužívejte prodlužovací kabel.** Použití nesprávného prodlužovacího kabelu by mohlo vést k způsobení požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- **Nepokládejte na nabíječku žádné předměty a neumísťujte nabíječku na měkký povrch, na kterém by mohlo dojít k zablokování větracích drážek, což by způsobilo nadměrné zvýšení teploty uvnitř nabíječky.** Umístěte nabíječku na taková místa, která jsou mimo dosah zdroje tepla. Odvod tepla z nabíječky je prováděn přes drážky v horní a spodní části krytu nabíječky.
- **Nepoužívejte nabíječku s poškozeným napájecím kabelem nebo s poškozenou zástrčkou – zajistěte okamžitou výměnu poškozených částí.**
- **Nepoužívejte nabíječku, došlo-li k prudkému nárazu do nabíječky, k jejímu pádu nebo k jejímu poškození jiným způsobem.** Opravu svěřte autorizovanému servisu.
- **Nepodávejte demontáž nabíječky. Je-li nutné provedení opravy nebo údržby, svěřte tento úkon autorizovanému servisu.** Nesprávně provedená opětovná montáž může vést k způsobení požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- **Dojde-li k poškození napájecího kabelu, napájecí kabel musí být ihned vyměněn výrobcem, autorizovaným servisem nebo jinou kvalifikovanou osobou, aby bylo zabráněno jakémukoli riziku.**
- **Před čištěním nabíječku vždy odpojte od elektrické sítě. Tímto způsobem omezíte riziko úrazu elektrickým proudem.** Vyjmutí baterie toto riziko nesníží.
- **NIKDY se nepokoušejte spojit dvě nabíječky dohromady.**
- **Nabíječka je určena pro použití se standardním napětím elektrické sítě 230 V. Nepokoušejte se používat jiné napájecí napětí.** Tato nabíječka není určena pro vozidla.










## Nabíjení baterie (obr. B)

1. Před vložením baterie připojte nabíječku k odpovídající síťové zásuvce.
2. Vložte baterii  do nabíječky a ujistěte se, zda je baterie v nabíječce řádně usazena. Červený indikátor (nabíjení) začne opakovaně blikat, což bude indikovat zahájení procesu nabíjení.
3. Ukončení nabíjení bude indikováno trvalým rozsvícením červené kontrolky. Baterie je zcela nabitá a může být okamžitě použita nebo může být ponechána v nabíječce. Chcete-li baterii z nabíječky vyjmout, stiskněte uvolňovací tlačítko  nacházející se na baterii.

**POZNÁMKA:** Z důvodu zajištění maximální výkonnosti a životnosti baterií Li-Ion tyto baterie před prvním použitím zcela nabijte.

## Použití nabíječky

Stav nabití baterie je podrobně popsán v níže uvedené tabulce.

Indikátory nabíjení	
 Nabíjení	 
 Zcela nabitó	 
 Prodleva zahřátá/studená baterie*	 

\*Červená kontrolka bude stále blikat, ale během tohoto procesu bude svítit také žlutá kontrolka. Jakmile baterie dosáhne odpovídající teploty, žlutá kontrolka zhasne a nabíječka zahájí nabíjení.

V kompatibilní nabíječce (nabíječkách) nebude vadná baterie nabíjena. Nabíječka bude indikovat vadnou baterii nerozsvícením kontrolky.

**POZNÁMKA:** To může také znamenat závadu v nabíječce. Pokud nabíječka signalizuje závadu, předejte ji společně s baterií do autorizovaného servisu k otestování.

### Prodleva zahřátá/studená baterie

Jakmile bude nabíječka detekovat příliš vysokou nebo příliš nízkou teplotu baterie, automaticky zahájí režim prodleva zahřátá/studená baterie a pozastaví nabíjení, dokud baterie nedosáhne odpovídající teploty. Potom nabíječka automaticky přejde do režimu nabíjení. Tato funkce maximálně prodlužuje provozní životnost baterie.

Studená baterie se nabíjí přibližně poloviční rychlostí než zahřátá baterie. Baterie se bude během celého nabíjecího procesu nabíjet pomalejší rychlostí a nevrátí se na maximální rychlost nabíjení ani v případech, je-li zahřátá.

Pro rychlé ochlazení baterie je nabíječka DCB118 vybavena vnitřním ventilátorem. Tento ventilátor se zapíná automaticky, jakmile musí být baterie ochlazená. Nikdy nepoužívejte tuto nabíječku, není-li v pořádku funkce ventilátoru nebo jsou-li zablokovány větrací drážky nabíječky. Dbejte na to, aby se dovnitř nabíječky nedostaly žádné cizí předměty.

### Systém elektronické ochrany

Nářadí řady XR Li-Ion jsou vybavena systémem elektronické ochrany, která chrání baterii před přetížením, přehřátím a úplným vybitím.

Při aktivaci systému této elektronické ochrany se nářadí automaticky vypne. Dojde-li k této situaci, vložte baterii typu Li-Ion do nabíječky a nechte ji zcela nabít.

### Montáž na stěnu

Tyto nabíječky jsou navrženy tak, aby mohly být namontovány na stěnu nebo aby mohly být položeny přímo na stůl nebo jinou pracovní plochu. Bude-li nabíječka namontována na stěnu, umístěte ji tak, aby byla v dosahu síťové zásuvky a mimo rohy nebo jiné překážky, které by mohly omezovat proudění vzduchu. Pro určení polohy montážních šroubů na stěně použijte jako šablonu zadní část nabíječky. Namontujte nabíječku bezpečně na stěnu pomocí šroubů do sádrokartonu (zakoupeny samostatně) s délkou nejméně 25,4 mm a s průměrem hlavy šroubu 7–9

mm. Zašroubuje je do dřeva do optimální hloubky tak, aby ze stěny vyčnívaly přibližně 5,5 mm. Srovnajte otvory na zadní straně nabíječky s vyčnívajícími šrouby a zasuňte je do příslušných otvorů.

### Pokyny pro čištění nabíječky



**VAROVÁNÍ: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Před čištěním nabíječku vždy odpojte od elektrické sítě.** Nečistoty a maziva mohou být z povrchu nabíječky odstraněny pomocí hadříku nebo měkkého kartáče bez kovových štětin. Nepoužívejte vodu ani žádné čisticí prostředky. Nikdy nedovolte, aby se do náradí dostala jakákoli kapalina. Nikdy neponořujte žádnou část náradí do kapaliny.

## NAPÁJENÍ LASERU

### Vložení a vyjmutí baterie z náradí (obr. B)

**POZNÁMKA:** Ujistěte se, zda je baterie ❶ zcela nabitá.

#### Vložení baterie do rukojeti náradí

1. Srovnajte baterii ❶ s drážkami uvnitř rukojeti náradí (obr. B).
2. Nasuňte baterii do rukojeti náradí tak, aby byla řádně usazena a ujistěte se, zda uslyšíte zvuk jejího zajištění.

#### Vyjmutí baterie z náradí

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko baterie ❷ a vytáhněte baterii různě z rukojeti náradí.
2. Vložte baterii do nabíječky podle pokynů, které jsou uvedeny v části tohoto návodu popisující nabíječku.

### Baterie s ukazatelem stavu nabití (obr. B)

Některé baterie DEWALT jsou vybaveny ukazatelem nabití, který se skládá ze tří zelených LED diod, které indikují úroveň stavu nabití baterie.

Chcete-li ukazatel aktivovat, stiskněte a držte tlačítko ukazatele ❸. Svítící kombinace těchto tří zelených LED indikátorů určuje úroveň nabití baterie. Je-li úroveň nabití baterie nižší než požadovaná limitní hodnota pro použití, ukazatel nebude svítit a baterie musí být nabitá.

**POZNÁMKA:** Tento ukazatel slouží pouze jako indikátor stavu nabití baterie. Ukazatel neindikuje funkčnost náradí a jeho funkce se může měnit na základě komponentů výrobku, teploty a způsobu práce koncového uživatele.

## POKYNY PRO POUŽITÍ

- Chcete-li prodloužit výdrž baterie na jedno nabití, vypínejte laser, nebude-li používán.
- Z důvodu zajištění přesnosti vaší práce provádějte často kalibraci laseru. Viz část **Kontrola přesnosti laseru**.
- Před použitím tohoto laseru se ujistěte, zda je bezpečně umístěn na hladkém a rovném povrchu, který je rovný v obou směrech.
- Chcete-li zvětšit viditelnost laserového paprsku, použijte zaměřovací kartu laseru (obr. T).



**UPOZORNĚNÍ:** Z důvodu snížení rizika vážného zranění se nikdy nedívejte přímo do laserového paprsku, a to i v případě, máte-li nebo nemáte-li tyto brýle. Viz část **Příslušenství**, kde najdete důležité informace.

- Vždy si vyznačte střed paprsku vytvářeného laserem.
- Extrémní změny teploty mohou způsobit pohyb nebo posun staveb, kovových stativů, zařízení atd., což může ovlivnit přesnost. Během práce provádějte častou kontrolu přesnosti.
- Dojde-li k pádu laseru, proveďte kontrolu, zda je stále správně kalibrován. Viz část **Kontrola přesnosti laseru**.

## ZAPNUTÍ LASERU (OBR. A)

Umístěte tento laser na rovný povrch. Nastavte spínač zapnuto / pojistka pro přepravu ❷ směrem doprava do polohy odjištěno/zapnuto.

Každý laserový paprsek je spuštěn stisknutím jeho tlačítka na klávesnici ❸. Další stisknutí tohoto tlačítka způsobí vypnutí laserového paprsku. Laserové paprsky mohou být zapnuty po jednom nebo všechny současně.

Tlačítko	Zobrazuje
	Vodorovná laserová čára ❹
	Boční svislá laserová čára ❺
	Přední svislá laserová čára ❻

Není-li laser používán, nastavte spínač zapnuto / pojistka pro přepravu směrem doleva do polohy vypnuto/zajištěno.

## KONTROLA PŘESNOSTI LASERU

Utěsnění a kalibrace laserů jsou prováděny ve výrobním závodě. Doporučujeme vám, abyste provedli kontrolu přesnosti laseru před prvním použitím tohoto laseru (v případě, kdy byl laser vystaven působení vysokých teplot) a potom v pravidelných intervalech, aby byla zajištěna přesnost prováděné práce. Při provádění jakýchkoli kontrol týkajících se přesnosti, které jsou uvedeny v tomto návodu, postupujte podle následujících kroků:

- Používejte největší možnou plochu/vzdálenost, která co nejlépe odpovídá provozní vzdálenosti. Čím větší je plocha/vzdálenost, tím snadnější je měření přesnosti laseru.
- Umístěte laser na hladký, rovný a stabilní povrch, který je rovný v obou směrech.
- Označte si střed laserového paprsku.

## KONTROLA PROSTOROVÉ KALIBRACE

### Vodorovný paprsek – Skenování směru (obr. A, F, G, H)

Provádění kontroly kalibrace vodorovného paprsku laseru vyžaduje jednu stěnu dlouhou minimálně 9 m. Je důležité, aby byla kontrola kalibrace prováděna pomocí vzdálenosti, která není kratší než vzdálenost aplikací, pro které bude laser používán.

1. Umístěte laser k jednomu konci stěny na hladký, rovný a stabilní povrch, který je rovný v obou směrech (obr. F).
2. Nastavte spínač zapnuto/pojistka pro přepravu ❷ směrem doprava, aby došlo k zapnutí laseru (obr. A).

- Stiskněte tlačítko, aby došlo k zapnutí vodorovného paprsku **4**.
- Minimálně ve vzdálenosti 9 m od sebe si na laserovém paprsku označte body **a** a **b**.
- Otočte laser o 180°.
- Nastavte výšku laseru tak, aby byl střed laserového paprsku srovnán s bodem **a** (obr. G).
- Přímo nad nebo pod bodem **b** označte bod **c** podél laserového paprsku (obr. H).
- Změřte svislou vzdálenost mezi body **b** a **c**.
- Je-li změřená hodnota větší než Přípustná vzdálenost mezi body **b** a **c** pro odpovídající Vzdálenost mezi stěnami, která je uvedena v následující tabulce, laser musí být opraven v autorizovaném servisu.

Vzdálenost mezi <b>a</b> a <b>b</b>	Přípustná vzdálenost mezi <b>b</b> a <b>c</b>
10,0 m	6,0 mm
12,0 m	7,2 mm
15,0 m	9,0 mm

## Vodorovný paprsek – Směr sklonu (obr. A, I, J, K)

Provádění kontroly kalibrace vodorovného paprsku laseru vyžaduje jednu stěnu dlouhou minimálně 9 m. Je důležité, aby byla kontrola kalibrace prováděna pomocí vzdálenosti, která není kratší než vzdálenost aplikací, pro které bude laser používán.

- Umístěte laser k jednomu konci stěny na hladký, rovný a stabilní povrch, který je rovný v obou směrech (obr. I).
- Nastavte spínač zapnuto/pojistka pro přepravu **2** směrem doprava, aby došlo k zapnutí laseru (obr. A).
- Stiskněte tlačítko, aby došlo k zapnutí vodorovného paprsku **4**.
- Minimálně ve vzdálenosti 9 m od sebe si na laserovém paprsku označte body **a** a **b**.
- Přemístěte laser k opačnému konci stěny (obr. J).
- Nastavte laser směrem k první poloze u stejné stěny a rovnoběžně s přílehlou stěnou.
- Nastavte výšku laseru tak, aby byl střed laserového paprsku srovnán s bodem **b**.
- Přímo nad nebo pod bodem **a** označte bod **c** podél laserového paprsku (obr. K).
- Změřte svislou vzdálenost mezi body **a** a **c**.
- Je-li změřená hodnota větší než Přípustná vzdálenost mezi body **a** a **c** pro odpovídající Vzdálenost mezi stěnami, která je uvedena v následující tabulce, laser musí být opraven v autorizovaném servisu.

Vzdálenost mezi <b>a</b> a <b>b</b>	Přípustná vzdálenost mezi <b>a</b> a <b>c</b>
10,0 m	6,0 mm
12,0 m	7,2 mm
15,0 m	9,0 mm

## Svislý paprsek (obr. L)

Kontrola kalibrace kolmosti laseru (olovnice) může být nejpřesněji provedena v místě, kde je k dispozici vysoká stěna s výškou ideálně 6 m. Jedna osoba musí být dole, kde je na podlaze postaven laser a další osoba musí být v blízkosti stropu, aby mohla na stropě označit bod vytvořený paprskem. Je důležité, aby byla kontrola kalibrace prováděna pomocí vzdálenosti, která není kratší než vzdálenost aplikací, pro které bude laser používán.

- Umístěte laser na hladký, rovný a stabilní povrch, který je rovný v obou směrech (obr. L1).
- Nastavte spínač zapnuto/pojistka pro přepravu **2** směrem doprava, aby došlo k zapnutí laseru (obr. A).
- Stiskněte tlačítko, aby došlo k zapnutí obou svislých paprsků **5** **6**.
- Vyznačte si dvě krátké čáry v místě, kde se paprsky protínají **a**, **b**, a také na stropě **c**, **d**. Vždy si vyznačte střed tloušťky paprsku vytvářeného laserem (obr. L2).
- Zvedněte a otočte laser o 180° a umístěte jej tak, aby se paprsky srovnaly s vyznačenými čarami na rovném povrchu **e**, **f** (obr. L3).
- Vyznačte si dvě krátké čáry v místě, kde se paprsky protínají na stropě **g**, **h**.
- Změřte vzdálenost mezi každou sadou vyznačených čar na stropě (**c**, **g** a **d**, **h**). Je-li změřená hodnota větší než hodnoty uvedené níže, musí být proveden servis tohoto laseru v autorizovaném servisu.

Výška stropu	Přípustná vzdálenost mezi značkami
2,5 m	1,7 mm
3,0 m	2,1 mm
4,0 m	2,8 mm
6,0 m	4,1 mm
9,0 m	6,2 mm

## Přesnost 90° mezi svislými paprsky (obr. M)

Kontrola přesnosti 90° vyžaduje volnou podlahovou plochu s rozměry minimálně 10 × 5 m. Použijte obr. M pro umístění laseru v každém kroku a pro polohu značek vytvořených v každém kroku. Vždy označte střed tloušťky laserového paprsku. Umístěte laser na hladký, rovný a stabilní povrch, který je rovný v obou směrech.

- Nastavte spínač zapnuto/pojistka pro přepravu **2** směrem doprava, aby došlo k zapnutí laseru (obr. A).
- Stiskněte tlačítko, aby došlo k zapnutí bočního svislého paprsku **6**.
- Na podlaze podél laserové čáry si označte střed paprsku na třech místech (**a**, **b**, **c**). Značka **b** se musí nacházet uprostřed laserové čáry (obr. M1).
- Zvedněte a přemístěte laser do polohy **b**.
- Stiskněte tlačítko **6**, aby došlo také k zapnutí předního svislého paprsku (obr. M2).
- Umístěte přední svislý paprsek tak, aby se protínal přesně v bodě **b** s bočním paprskem srovnaným s bodem **c** (obr. M2).

- Označte polohu **e** podél předního svislého paprsku ve vzdálenosti alespoň 4 m od laseru (obr. M2).
- Otočte laser o 90° tak, aby boční svislý paprsek nyní procházel přes body **b** a **e** (obr. M3).
- Přímo nad nebo pod bodem **a** označte **f** podél předního svislého paprsku.
- Změřte vzdálenost mezi značkami **a** a **f**. Pokud je změřená vzdálenost značek větší, než je hodnota v níže uvedených tabulce, laser musí být opraven v autorizovaném servisním středisku.

Vzdálenost od <b>a</b> k <b>b</b>	Přípustná vzdálenost mezi <b>a</b> a <b>f</b>
4,0 m	3,5 mm
5,0 m	4,4 mm
6,0 m	5,3 mm
7,0 m	6,2 mm

## POUŽITÍ LASERU

### Srovnání laseru

Je-li tento laser správně kalibrován, provádí automatické srovnání. Každý laser je kalibrován již ve výrobě tak, aby při postavení na rovnou plochu s tolerancí sklonu  $\pm 4^\circ$  našel vodorovnou polohu. Není vyžadováno žádné ruční seřízení. Je-li laser příliš nakloněn ( $> 4^\circ$ ), nemůže provést automatické srovnání a laserový paprsek bude blikat. Jestliže paprsky blikají, znamená to, že LASER NENÍ VODOROVNĚ (NEBO SVISLE) SROVNÁN A NESMÍ BÝT POUŽIT PRO URČENÍ NEBO VYZNAČENÍ VODOROVNĚ NEBO SVISLÉ ROVINY. Zkuste laser přemístit na rovnější plochu.

### Použití otočného držáku (obr. N, O, P)

Tento laser je vybaven magnetickým otočným držákem (obr. N, **9**), který je trvale upevněn k této jednotce.

**VAROVÁNÍ:** Umístěte laser a/nebo držák na stěnu na stabilní povrch. Dojde-li k pádu laseru, může dojít k vážnému zranění osob nebo k poškození laseru.

- Tento držák je opatřen otvorem ve tvaru klíčové dírky (obr. O **10**), a proto může být zavěšen na hřebík nebo šroub na jakémkoli povrchu.
- Tento držák je opatřen magnety (obr. P), které umožňují upevnění přístroje na většinu svislých povrchů z oceli nebo železa. Běžnými příklady vhodných povrchů jsou ocelové rámové konstrukce, ocelové dveřní rámy a konstrukční ocelové nosníky. Před upevněním otočného držáku na sloupek (obr. P **11**), umístěte kovovou pomocnou desku (obr. P **12**) na opačnou stranu sloupku.

### ÚDRŽBA

- Z důvodu zajištění přesnosti vaší práce provádějte častou kontrolu, zda je laser správně kalibrován. Viz část **Kontrola kalibrace**.
- Kontroly kalibrace a další opravy musí být prováděny v autorizovaném servisu DEWALT.
- Neukládejte laser do kufru, není-li suchý. Tento laser musí být nejdříve osušen měkkým a suchým hadříkem.

- Čištění: Vnější plastové díly mohou být očištěny vlhkým hadříkem. I když jsou tyto díly odolné proti rozpouštědlům, NIKDY rozpouštědla nepoužívejte. Před uložením použijte k odstranění vlhkosti z náradí měkký a suchý hadřík.

## ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

### Laser nelze zapnout

- Nabijte zcela baterii a potom ji opět vložte do laseru.
- Je-li tento laser vystaven příliš vysokým teplotám, jednotku nelze zapnout. Pokud byl laser uložen v extrémně horkém prostředí, nechte jej vychladnout. Laser nebude při stisknutí tlačítka zapnuto/vypnuto poškozen, bude-li před použitím ochlazen na správnou teplotu.

### Laserové paprsky blikají

Tyto lasery jsou navrženy tak, aby provedly automatické srovnání až do náklonu v úhlu  $4^\circ$  ve všech směrech. Je-li sklon laseru tak velký, že již nemůže dojít k jeho automatickému srovnání, laserové paprsky budou blikat, což bude indikovat překročení povoleného rozsahu. BLIKAJÍCÍ LASEROVÉ PAPERKY ZNAMENAJÍ, ŽE LASER NENÍ VODOROVNĚ NEBO SVISLE SROVNÁN A NESMÍ BÝT POUŽIT PRO STANOVENÍ NEBO VYZNAČENÍ VODOROVNĚ NEBO SVISLÉ ROVINY. Zkuste laser přemístit na rovnější plochu. Není-li baterie laseru dostatečně nabitá, paprsky budou rychle blikat ve stylu 3 rychlých záblesků za 1 sekundu, po nichž bude následovat konstantní svícení po dobu 4 sekund. Tento způsob blikání znamená, že je třeba vyměnit baterii za zcela nabitou.

### Laserové paprsky se nepřestávají pohybovat

Laser je velmi přesný přístroj. Nebude-li laser umístěn na stabilním (a nehybném) povrchu, bude se stále snažit nalézt srovnanou polohu. Nepřestane-li se paprsek pohybovat, zkuste laser přemístit na stabilnější povrch. Zkuste se také ujistit, zda je povrch relativně plochý a rovný tak, aby byl laser stabilní.

### PŘÍSLUŠENSTVÍ (OBR. Q, R, S)

Tento laser je dodáván se stropním držákem **13**. Tento stropní držák je tvořen ocelovou deskou a upevňuje se k magnetickému otočnému držáku **9** (obr. Q).

Tento držák je opatřen vnitřními závity 1/4 – 20 a 5/8 – 11, které se nachází na spodní části jednotky.

Tento závit je určen pro používání nebo jiná příslušenství DEWALT. Příklady příslušenství prodávaného samostatně najdete na obr. R a S. Používejte pouze příslušenství DEWALT určené k práci s tímto laserem. Dodržujte pokyny uvedené u příslušenství.

**VAROVÁNÍ:** Jiné příslušenství, než je příslušenství nabízené společností DEWALT, nebylo s tímto výrobkem testováno. Proto by mohlo být použití takového příslušenství s tímto náradím velmi nebezpečné. Chcete-li snížit riziko zranění, používejte s tímto náradím pouze příslušenství doporučené společností DEWALT.

## ČESKY

Potřebujete-li pomoc při výběru jakéhokoliv příslušenství, kontaktujte prosím nejbližší autorizovaný servis DEWALT nebo navštivte internetovou adresu [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

### Zaměřovací karta (obr. T)

Některé laserové sady obsahují zaměřovací kartu laseru (obr. T), která pomáhá v lokalizaci a značení laserového paprsku. Tato zaměřovací karta zlepšuje viditelnost laserového paprsku při průchodu tohoto paprsku touto kartou. Tato karta je opatřena stupnicemi s metrickými a britskými jednotkami. Laserový paprsek prochází přes poloprůhledný plast a odráží se od odrazové pásky na zadní straně. Magnet na horní části karty je navržen tak, aby držel zaměřovací kartu na stropních lištách nebo ocelových sloupcích, aby došlo k určení svislé a vodorovné polohy. Při práci s touto zaměřovací kartou musí být logo DEWALT otočeno směrem k vám, aby byla zaručena maximální přesnost.

### Servis a opravy

**POZNÁMKA:** Demontáž tohoto laseru způsobí zrušení platnosti všech záruk na tento výrobek.

Z důvodu zajištění BEZPEČNOSTI a SPOLEHLIVOSTI tohoto výrobku světe provádění jeho oprav, údržby a seřízení autorizovanému servisu. Servis nebo údržba prováděná nekalifikovanou osobou může vést k způsobení úrazu. Nejbližší autorizovaný servis DEWALT najdete na adrese [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

### Záruka

Navštivte adresu [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), kde najdete nejnovější informace o záruce.

## Technické údaje

	DCLE34031
Světelný zdroj	Laserové diody
Vlnová délka laseru	510–530 nm – viditelná
Výkon laseru	≤ 1,50 mW (každý paprsek) LASEROVÝ VÝROBEK TŘÍDY 2
Pracovní dosah	40 m 100 m s detektorem
Přesnost (olovnice)	± 3,1 mm na 9 mm
Přesnost (vodováha)	± 3,0 mm na 10 mm
Nedostatečně nabitá baterie	Laserové paprsky blikají způsobem 3 rychlých pulzů
Nepřetržitě blikání laserových paprsků	Překročené povoleného rozsahu náklonu / laser není srovnán
Životní prostředí	Odolnost proti vnikání prachu a vody dle IP54. Vztahuje se na výrobek, ne na baterii nebo nabíječku.



## ZÁRUKA

### EVROPSKÁ ZÁRUKA NA ELEKTRICKÁ NÁŘADÍ DEWALT V TRVÁNÍ 1 ROKU

Společnost DEWALT je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a poskytuje 1letou záruku pro profesionální uživatele tohoto výrobku. Tato záruka žádným způsobem neovlivní vaše smluvní práva jako profesionálního uživatele nebo vaše zákonná práva jako soukromého neprofesionálního uživatele. Tato záruka je platná ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

V souladu s platnými smluvními podmínkami evropské záruky na elektrické nářadí DEWALT, které jsou k dispozici u místního zástupce společnosti DEWALT, u autorizovaných prodejců nebo na internetové adrese [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), platí následující, pokud do 12 měsíců od data zakoupení dojde u vašeho výrobku DEWALT k závadě v důsledku vady materiálu nebo špatného výrobního zpracování, společnost DEWALT může zdarma vyměnit všechny vadné části, nebo dle vlastního uvážení, může zdarma vyměnit celou reklamovanou jednotku.

Společnost DEWALT si vyhrazuje právo odmítnout jakoukoli reklamaci v rámci této záruky, která není podle názoru zástupce autorizovaného servisu v souladu s uvedenými smluvními podmínkami evropské záruky DEWALT.

Budete-li vyžadovat reklamaci, kontaktujte nejbližšího autorizovaného prodejce nebo vyhledejte nejbližší autorizovaný servis DEWALT na internetu, v katalogu DEWALT nebo kontaktujte prodejce DEWALT na adrese, která je uvedena v tomto návodu.

Seznam autorizovaných prodejců DEWALT a všechny podrobnosti o našem poprodejním servisu naleznete na internetové adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

### STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Tůrkova 5b  
149 00 Praha 4  
Česká Republika  
Tel.: 261 009 772  
Fax: 261 009 784  
Servis: 244 403 247  
[www.dewalt.cz](http://www.dewalt.cz)  
[obchod@sbdinc.com](mailto:obchod@sbdinc.com)

### BAND SERVIS

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 577 008 550,1  
Fax: 577 008 559  
[www.bandservis.cz](http://www.bandservis.cz)  
[bandservis@bandservis.cz](mailto:bandservis@bandservis.cz)

### K R E S P O L . S . R . O .

Cvilínská 325 / 7, Pod Cvilínem  
794 01 Krmov  
Tel.: +420 603 891 357  
[www.kres.cz](http://www.kres.cz)  
[zakazky@kres.cz](mailto:zakazky@kres.cz)

Právo na případné změny vyhrazeno.

12/2022







**TYP VÝROBKU:**

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny
<b>SK</b>	Výrobný kód	Dátum predaja	Podpis Pečiatka predajne Podpis

<b>CZ</b> Dokumentace záruční opravy	<b>SK</b> Dokumentácia záručnej opravy					
<b>CZ</b>	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko
<b>SK</b>	Číslo dodávky	Dátum príjmu	Dátum opravy	Číslo objednávky	Porucha	Podpis Pečiatka Podpis

**CZ**  
Adresy servisu  
Band servis  
Klásterského 2  
CZ-140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167

**CZ**  
Band servis  
K Pasekám 4440  
CZ-760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

**CZ**  
K R E S spol. s.r.o.  
Cvilinská 325 / 7, Pod Cvilínem  
CZ-794 01 Krnov  
Tel.: +420 603 891 357  
e-mail: [zakazky@kres.cz](mailto:zakazky@kres.cz)  
[www.kres.cz](http://www.kres.cz)

**SK**  
Adresa servisu  
Band servis  
Paulínska ul. 22  
SK-917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624